

PORTWEST®

MAGASSÁG BIZTONSÁG CSATLAKOZÓK



EN362:2004/B
EN362:2004/A

€ 2777
€ 2834

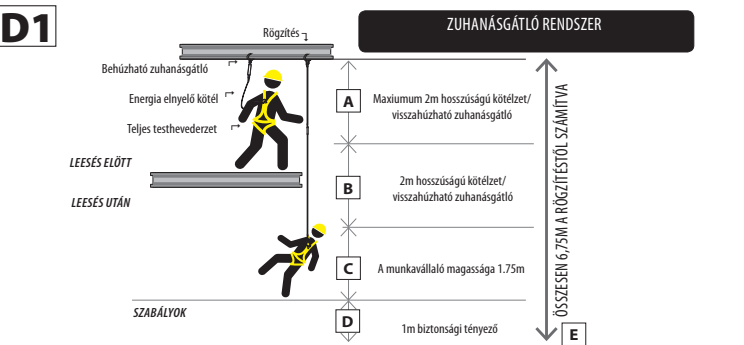


Az EU tipusvizsgátlást végző bejegyzett szervezet, mely részt vett a termék fejlesztésében és a gyártás felügyeletében:

SATRA TECHNOLOGY CENTRE LTD,
Braceton Business Park, Clonee, Dublin 15, D15 YN2P Ireland **Notified Body: 2777**
CCQS Certification Services Ltd,
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 **Notified Body : 2834**

Gyártó: : Portwest, Westport, Co. Mayo, Ireland

INTÉZÉKES 1		INTÉZÉKES 1		INTÉZÉKES 1	
Csavarj be a kaput 90 fokkal		Fordítsd el a kaput 90 fokkal.		Tolja be a biztonsági rudat.	
FP30		FP32 FP33		FP35	
1		1		1	
INTÉZÉKES 2		INTÉZÉKES 2		INTÉZÉKES 2	
Engedd el, és a kapu automatikusan bezáródik, majd csavarozza be a rögzítéshöz		A kapu bevonása a kapu kinyitáshoz		A kapu bevonása a kapu kinyitáshoz	
2		2		2	
3		3		3	



CODE	CLAIM	DATE OF MANUFACTURE	JELŐLÉSEK MAGYARAZATA A SZÁLLÍTÓ ÁLTAL
FP32	25KN	06/19	1. Modell cikkszám 2. Európai szabványszám 3. Figyelem, olvassa el az utasításokat
TEST HOUSE	STANDARD	INFORMATION BOOKLET	5. Gyártási dátum: A nyomon követhetőség érdekében 6. A bejelentett szervezet CE jelölése és a gyártás ellenőrzési szakasz kontrollálójának KÉRJÜK ELLENŐRIZNIE A TERMÉK CÍMKÉJÉNEK A TELJES RÉSZEITELÉKÉK
CE 2777	EN362:2004/B		

HU PORTWEST

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

OLVASSA EL FIGYELMESEN HASZNÁLAT ELŐTT
Ezek a termékek megfelelnek az (EU 2016/425) EN362: 2004/A, EN362: 2004/B (EU 2016/425) rendelet követelményeinek
FIGYELMEZTETÉS - ÖNNEK NINCIS JOGSÚLYSÁGA, HOGY MÓDOSÍTÁSA VAGY KIEGÉSZÍTÉSE EZT AZ ESZKÖZT.
Ez a termék egy személyi zuhanásálló rendszer része. A felhasználóknak el kell olvasniuk és be kell tartani a gyártó utasításait a teljes rendszer egyes alkatrészeire vagy részére vonatkozóan. Ezeket az utasításokat meg kell adni az eszköz felhasználójának. A felhasználóknak az eszköz használatát el kell olvasni és meg kell érteni ezeket az utasításokat, vagy el kell magyarázni nekik. A termék megfelelő használatához és karbantartásához a gyártó utasításokat kell betartani. A termék megőrzéséhez vagy helytelen használatához, vagy az utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

A PORTWEST nem vállal felelősséget a hibákért, amelyek a termék durva használatából, nem megfelelő használatából, megváltoztatásából vagy átalakításából származnak, vagy azokért a hibákért, amelyek a terméknek a gyártó utasítás szerinti telepítésnek, karbantartásának vagy használatának elmulasztásából származnak.
A felhasználó felelőssége annak biztosítása, hogy ismereteket az utasításokat, és képzettek legyenek a berendezés helyes karbantartásáról és használatáról. A felhasználóknak tisztában kell lenniük a berendezés működési jellemzőivel, alkalmazásával kapcsolatos és a nem megfelelő használat következményeivel is. Ha bármilyen kérdése van a készülék használatáról, karbantartásáról vagy az alkalmazására való alkalmasságával kapcsolatban, lépjen kapcsolatba a gyártóval.
Enek a felszerelésnek a használatáról a munkáltatóknak rendelkeznie kell mentési tervvel és eszközökkel a vészhelyzetre, és a terv közzétételére a felhasználók, felhatalmazott személyek és mentők számára. A tulajdonosnak gondoskodnia kell arról, hogy rendelkezésre álljon egy mentési terv, amely foglalkozik minden olyan vészhelyzettel, amely a munka során felmerülhet, és hogy a felhasználók ezt ismerik.
A munkavállaló által elérendő szabad térről kell rendelkezni ahhoz, hogy a felülre ültesék vagy az alatta lévő akadályok útjából elkerültesse az esést. A szükséges távolság a következő tényezőktől függ: a rögzítés magassága, az összekötő alkatrészek hossza, lassulási távolság, szabad esési távolság, a munkavállalói magassága, a heveder hossza.
A zuhanásálló rendszer az alábbiak egyikének kell lennie, és csak tesszert és járójavított alkatrészekkel használható. Ne módosítsa vagy szándékosan rongálja ezt a készüléket! Vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, ha a készülék a kézikönyvben leírtakon kívüli alkatrészekkel vagy alkatrészekkel kombinálva használható. Egyes alkatrészek és alkatrészek kombinációi zavarhatják a berendezés működését.

ALKALMAZÁS, CÉL ÉS KORLÁTOZÁSOK
VIGYÁZAT: Ha egy zuhanásállóítást ütésreterhelnek vetik alá, esés vagy más hirtelen ütés eredményeként, akkor azt ki kell vonni a használatból.
KORLÁTOZÁSOK
Soha ne csatlakoztasson egymál több embert a zuhanásállóhoz. Ajánlott üzemi hőmérséklet = -30 °C - 50 °C.
A rögzítési pont követelménye 12 kN. Kerülje az érles zeleket való érintkezést.
Az eszköz közvetlenül a fej fölé kell rögzíteni, hogy minimálizálja a lengés esést. A lengési szög nem haladhatja meg a 30°-ot.
VIGYÁZAT: Soha ne engedjen egyszerre egymál több embert csatlakoztatását a zuhanásálló eszközökhöz.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
A tárolás karbantartásához vonatkozó utasítások be nem tartása károsíthatja és / vagy megaláztathatja a berendezés megfelelő működését. Ezeket a termékeket képzett és / vagy hozzáértő embereknek kell használniuk, vagy a felhasználót képzett és / vagy hozzáértő személyeknek kell felügyelniük. Használni el kell tartani, hogy minden a zuhanásálló magassága. A felhasználóknak mindig ellenőrizni kell a munkavállaló szabad helyét, hogy elérjék az akadályokat. A berendezéseket minden használat előtt (HASZNÁLAT ELŐTT) és alaposabb időközönként (PERIODIKUS VIZSGÁLAT) ellenőrizni kell. Az összes részletes ellenőrzési eredményt rögzíteni kell, és a felhasználóknak a karbantartási nyilvántartásuk kell vezetni. Célszerű új eszközök adni az egyéni védőeszközök minden felhasználójának, hogy megismerje annak teljes használatának előzményeit. Ha szükséges, a felhasználóknak meg kell jelölnie a nevet valahol a készülék az azonosítás céljából. A felhasználóknak a termék megfelelő megőrzése. Ne nyissa ki a zuhanásállóit, mivel a rugó feszültség alatt van. Hevedereket (poliszter vagy nejlon) készült visszahúzó szorítót ellentétben a rugóhoz. Legfeljebb 15 kN erővel fontorantva, vagy hazából (szélel) készített erőnek legfeljebb 12 kN erővel fontorantva.

HASZNÁLAT ELŐTT
Az egyéni védőeszközök minden használat előtt kötelező elvégezni a védőeszközök használat előtt ellenőrzését, hogy ellenőrzési állapotok és megfelelt működés. Győződjön meg arról, hogy az egyes alkatrészek használatára vonatkozó ajánlások betartására kerüljenek, a felhasználó utasításokat foglaltak szerint. Erősen ajánlott, hogy a rendszeren használt alkatrészek ugyanazt a gyártót származzon, hogy biztosítsák a termék megbízhatóságát és a teljesítmény konzisztenciáját.
A készülék használatát előtt el kell olvasni és meg kell értenie, vagy el kell magyarázni a következő utasításokat. Ennek elmulasztása sérülést vagy halált okozhat.
Ne használjon személyi zuhanásálló berendezéseket, ahol egy várattal esés során a test akadályokba ütközhet, amelyek sérüléseket okozhatnak vagy a felhasználó számára halálhoz vezetnek.
A felhasználás előtti ellenőrzés szemrevételezéssel és tapintással történő ellenőrzésből áll, amelyet mindenképp első használat előtt el kell végezni.
Minden használat előtt ellenőrizze a zuhanásállókat, beleértve a reteselő funkciót (élesen húzza ki a tészteleket), a visszahúzó funkciót, a zsinór állapotát, a csatlakozó működését és állapotát, a házak és a rögzítőelemek állapotát, a címkék olvashatóságát, valamint a hibák, sérülések vagy hiányzó alkatrészek bizonyítását.
Ellenőrizze, hogy az összes címke létezik-e és teljesen olvasható-e.
Ellenőrizze a rögzítési csatlakozó sérülését, korrózióját és megfelelő működési állapotát.
Az egész készülék tökéletes állapotban legyen és ügyeljen arra, hogy idegen anyag ne kerüljön be a házba. Az összes látható összetételű csavar és szegecs meglete meglegven és megfelelően meg legyen húzva.
A zuhanásálló tetején lévő csatlakozó biztosítja a mozgás szabadságát. Ellenőrizze a torzulás jeleit, repedéseket, égési sérüléseket vagy kopott alkatrészeket, és ellenőrizze, hogy a tartó szárvan-e.
Minden használat előtt ellenőrizze a csatlakozókat. Ügyeljen arra, hogy ne legyen sérülés, deformáció, túlzott kopás vagy korroszió. A házban és a retesekben mindig, nehezebb mekkai kell működnie. A kapuknak teljesen be kell záródnuk és be kell ütniük a horog ort.
Ha van ilyen, ellenőrizze az energiaelnyelőt, hogy hozzá van-e kapcsolva. Nem szabad nyúlásra utaló jelnek lennie. Győződjön meg arról, hogy az energiaelnyelő burkolata biztonságos, nem szakadt vagy sérült.
Gondoskodjon arról, hogy a zsinór szabadon legyen. A reteselés ellenőrzéséhez húzza élesen a zsinórt, hogy biztosítsa a megfelelő, sima visszahúzóást.
Vizsgálja meg a zsinór sérülését. A zuhanásálló semmilyen körülmény között nem szabad használni, ha a zsinór hibás, azaz szakadt vagy deformálódott, szaklál kádlinak vagy nem húzódnak megfelelően.
Ha tovább értesíteti ezt a felszerelést, elengedhetetlen, hogy az összes használati, karbantartási és időszakos vizsgálatot a rendelkezési nyelven szolgálg.
A teljes testhevederet az egyéni elpadoztató eszköz, amely felhasználható az zuhanás megállítására. A zuhanásálló rendszer rögzítési pontját mindig úgy kell elhelyezni, és a munkát úgy kell elvégezni, hogy minimalizálja mind az esési kockázatot, mind a lehetséges esési távolságot. A rögzítési pontokat a felhasználó pozíciója fölé kell helyezni. A rögzítő eszköz/pont alatti és felépítése nem engedheti meg a berendezés önműködő levasztását. A rögzítő eszköz/pont minimális statikus szilárdság 100kN. Javasolt az EN395 szabványban megfelelő tanúsított és megjelölt szerkezet rögzítési pont használatát.

A teljes testhevederen csak az „A” betűvel jelölt rögzítési pontokat használhatja a zuhanásálló rendszer csatlakoztatásához. Az „A2” jelölés azt jelenti, hogy egy zuhanásálló rendszer mentésként rögzítési pontozható egyszerre kell csatlakoztatni. Tilos az zuhanásálló rendszerhez az „A2” jelölésű ellítt egyetleg rögzítési pontozható csatlakoztatni.
Ha bármikor kétség merül fel valamely berendezés folyamatos üzemképességével kapcsolatban, a terméket az illetékes személynek kell bemutatni, vagy a felszerelést karbantartó fel helyezni vagy el kell dobni. A felhasználóknak orvostudó alkalmasságuk kell lenniük a magassági tevékenységek elvégzésére. Figyelem, a hevederen függő súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.
ESÉSI TÁVOLSÁG - DIAGRAM D
A szükséges távolság a csatlakozó alkatrészek távolságától, a rögzítési helytől és a rögzítőkötel meghosszabbítás jellemzőitől függ. Ellenőrizze, hogy a rögzítési pont helyesen van-e elhelyezve, hogy korlátozza a zuhanás kockázatát és a távolságot.
A szükséges minimális távolság a felhasználó lába alatt annak ellenőrzése érdekében, hogy a szerkezettel vagy a talajjal ütközés = esés 3 méter magasság, 100 kg tömeg mellett 2 méteres távolság plusz további 1 méter távolság.

ÁBRA D1
A. Maximum 2m hosszúságú kötélet/visszahúzóható zuhanásálló
B. 2m hosszúságú kötélet/visszahúzóható zuhanásálló
C. A munkavállaló magassága 1,75m **D** 1m biztonsági tényező **E** ÖSSZESEN 6,75M A RÖGZÍTŐSÍZ, SZÁMÍTVA
HASZNÁLAT
- Ezt a felszerelést csak képzett és hozzáértő személyek használhatják. Egyébként a felhasználót képzett és hozzártó személy közvetlen felügyelete alatt kell tartani.
- Ez a biztonság szempontjából elengedhetetlen, hogy a rögzítőberendezést vagy a rögzítési pontot mindig úgy kell elhelyezni, és a munkát oly módon kell elvégezni, hogy minimalizáljuk mind az esési lehetőségeket, mind a lehetséges esési távolságot.
- A lengés esések minimalizálhatók, ha a lehető leghorogabb a rögzítési pont alatt végezhető el. Ha a függőleges irányból több mint 30°-kal esik, és a munkát oly módon kell elvégezni, amely sérülést vagy halált okozhat az akadályok csapódás miatt.
- Ne hagyja a zsinórt hosszabb ideig terhelni, amíg a készülék nem használja. Ha a zsinórt hosszabb ideig teljes mértékben kihúzzák, akkor az a visszahúzó rugó idő előtti gyengülését okozhatja.
- A zsinórt mindig tartsa tisztán és szárazon. Ennek elmulasztása korai reteszeléshez és visszahúzóáshoz vezet.
- Fontos, hogy ne kerüljön érintkezésbe olyan vegyi anyagokkal, amelyek befolyásolhatják a berendezés teljesítményét. Ide tartoznak a savak és az erős maró anyagok. A berendezést ki kell vonni a használatból, ha kapcsolatba kerül vagy meg csak a gyanúja is felmerül.
- Ha működés közben bármilyen sérülést vagy hibát találunk, vagy olyan körülmények esetén, amelyek veszélyeztetik a biztonságot.
AZONAL ÁLLITS LE A FOLYAMATBAN LÉVŐ MUNKÁT

FIGYELMEZTETÉSEK
A berendezés rendszeres karbantartást igényel a biztonságos és megfelelő működési állapot biztosítása érdekében. Minden használat előtt élesen húzza meg a zsinórt, hogy ellenőrizze a reteselést. Gondoskodjon a megfelelő, egyenesen visszahúzóáshoz.
Ne használjon személyi zuhanásállókat, ahol az akadályok leeshetnek a felhasználót, és ez meghiúsíthatja az esés megelőzését és megakadályozhat. Ésszerű esetben a készülék rögzíti és megállítja az zuhanást. Azokat az eszközöket, amelyekkel zuhanást vagy esést, vagy amelyek az zuhanást erős hatására megváltoztathatják, nem szabad használni, amíg azokat nem ellenőrzik.
TELEPÍTÉS ÉS MŰKÖDTETÉS
A felhasználóknak el kell olvasniuk a gyártó utasításait a teljes rendszer egyes alkatrészeire vagy részére. Ezeket az utasításokat meg kell adni a készülék felhasználójának és telepítőjének. A berendezés felhasználójának és telepítőjének használat vagy telepítés előtt el kell olvasni és meg kell értenie ezeket az utasításokat. Kövesse a gyártó utasításait a rendszerhez használt biztonsági jelölésekről.
Ezt a berendezést olyan személyek telepítésére és felhasználására szánják, akik képzettek voltak annak megfelelő alkalmasságban és használatban.
A rögzítési pontoknak a lehető legnagyobb mértékben közvetlenül a felhasználó felett kell lenniük. A rugó esék akkor fordulnak elő, amikor a rögzítési pont nem közvetlenül azon a pont felett van, ahol esik.
Kerülje el a függőgéstől 30°-nál nagyobb munkavégzést. Ha úgy tartja úgy, az súlyos sérülést vagy halált okozhat.
Vegye figyelembe a zuhanásállókat és levasztással kapcsolatos veszélyeket. Gondoskodjon arról, hogy a csatlakozók és levasztási pontokon megfelelő rögzítési pontok, lezárási pontok vagy egyéb eszközök álljanak rendelkezésre a biztonságos rendszer- és onnan történő ámenten lehetővé tétele érdekében.
A legjobb csatlakozó leggyengyebb része a kapu, ezért el kell választani a behúzókat. A csatlakozóknak szabadon kell mozogniuk interferencia nélkül; bármilyen korlátozás, szűkítő történő terhelés vagy külső nyomás csökkentheti annak erejét.
Amíg a munkavállaló a zuhanásállóhoz csatlakozik, szabadon mozoghat az ajánlott munkaterületeken, normál sebességgel. A zsinórnak simán ki kell terjednie a habozás nélkül visszahúzóára.

FIGYELMEZTETÉS
A PORTWEST által ajánlott összes felszerelés a teljes személyes zuhanásvédelmi rendszer részeként kell használni. Az a viselőre vagy felhasználóra, aki ezt a figyelmeztetést figyelmen kívül hagyja, károsítja a teljes rendszer biztonságát és hatását. A munkavállaló a munkavállaló ellenőrzési, hogy a személyes zuhanásvédelmi rendszer minden alkotóeleme használat előtt kompatibilis legyen.
RÖGZÍTÉSI PONT
A rögzítési helyet gondosan meg kell választani, hogy elérjék a lengés esetleges veszélyeit, és ellenőrzik, hogy esés közben nem lehetne a felhasználói helyzet fölött kell lennie, és meg kell felelnie az EN 795 szabvány követelményeinek (legfeljebb 12 kN szilárdság).
HASZNÁLATI ELLENŐRZÉSI ÚTMUTATÓ
A helyes és / vagy károsító eszközök kötelezetet használó Portwest-felhasználóknak minden használat előtt ellenőrzést kell végezniük:
- A hevederanyag és / vagy kötél ellenőrzése: vágások, törések és repedések, kopás, vékonyodás, hőkárosodás, penész és fészkek, kémiai anyagok és az UV-sugárzás jelei, amelyet a szalag elcsúszása, lágyulása vagy megvastagodása mutat.
- Az ötszemintű ellenőrzés: 1 szakadás vagy kopás ötszemintű 1 faza varratok, szakaszok és hurkok, kiálló cérna
- Ellenőrizze a fém rögzítőelemeket: rozsdás és gödörök, repedések, torzulások / deformációk, túlzott kopás szempontjából. Ellenőrizze a csatlakozó rozsdás és gödörök, repedések, deformáció / torzulás, túlzott kopás szempontjából
- Ellenőrizze, hogy szabadon és helyesen működik-e a kapu
- A kötéletben lévő haromzónás csatlakozás csomós csatlakozásoknak ellenőrzése: rozsdás és melyedés, repedések, deformáció / alkálváltás, túlzott kopás, biztonságos és szoros csatlakozás szempontjából
- Ellenőrizze a műanyag elődeszves vagy műanyag alkatrészeket: Helyes elhelyezés, repedések, deformáció / alkálváltás, túlzott kopás.
- A hevederenként nem szabad javítani vagy módosítani. A további használat ellenőrzése érdekében meg kell szüntetni a terméket.

FONTOS: azonnal hagyja abba az eszközt használatát, ha a fentiek közül bármelyik jelenséget észlel.
RÉSZLETES RÖGZÍTETT ELLENŐRZÉSEK
A részletes regisztrált ellenőrzéseket képzett illetékes személynek kell elvégeznie a berendezés biztonságának és integritásának biztosítása érdekében.
- Ezeket a felhasználói kézikönyv karbantartási naplójában kell rögzíteni
- Rendszeres ellenőrzések. A részletes regisztrált ellenőrzések gyakoriságát figyelembe kell venni a kockázati értékelésben, figyelembe véve a jogszerűségi állapotot, a berendezés típusát, a munkaadó gyakorlatát és a környezeti feltételeket, amelyek befolyásolhatják az elhasználódási és a fizikai károkat.
- Ellenőrizni kell a termék címkézésének jogszabályait.
FONTOS: 12 HAVONTA FELÜGYELNIE KELL ELLÉNGÉZI KARANTARTÁS ÉS TÁROLÁS
Ügyeljen arra, hogy ezt a eszközt tiszta, száraz és jól szellőző környezetben tárolja, és ügyeljen arra, hogy ne legyen feszültség vagy terhelés alatt. Ne érintkezzen közvetlen napsugárzással, és kerülje a termék káros vagy anyagokkal (folyadékok vagy füst) való érintkezését. A szerves anyagok és a sós víz minden módon károsítják a fém alkatrészeket. Ha az eszköz nedvesse válik, akár használat közben, akár tisztítás miatt, akkor hagyja, hogy a természetesen módon megszáradjon és távol kell tartani a szélsőséges hőmérsékletektől (-15 °C alatt és + 50 °C felett). A felszerelést biztonságosan csomagolja a saját dobozába. Hogy ellenőrizni és az esetleges sérüléseket a csatlakozás során.
Tisztítsa meg a terméket a következő újszerű állapotjában:
Csak meleg víz használata / Csak enyhén tisztítószert használata / Csak szivacs vagy puha nylon kefe használata / Friss tisztító víz használata a tisztítószert oldóanyaghoz a csatlakozó / Tegyze le az eszközt, hogy teljesen megszáradjon
Hagyja, hogy a berendezés a következő használat előtt alaposan kiszáradjon / Ügyeljen arra, hogy NEM használják a következő tisztítási módszereket: / Víz 40 ° C felett / Fehérítő / Bármilyen erős tisztítószert, amely nem alkalmas az emberi bőrtel való érintkezésre / súrolóeszközök / nagymennyiségű mosás vagy egyéb nagy energiájú mosás / radiátorok vagy más közvetlen hőforrások / Gondoskodjon arról, hogy a tisztítási után alapos szemrevételezés és tapintással megvizsgálja az eszközt, mielőtt az újra használná.

ÁZ FELSZERELÉS ÉLETTARTAMA
- A termék lehetséges élettartama a következő: a gyártás dátumától számított legfeljebb 10 év
- A termék lehetséges élettartama a következő: a műanyag és textiltermékek gyártásának dátumától számított legfeljebb 10 év. A fémtermékek esetében használaton időzve.
Minden EK megfelelőségi nyilatkozat letölthető a következő linken:
www.portwest.com/declarations

A VIZUÁLIS ÉS A TAPINTÁSOS ELLENŐRZÉS RÖGZÍTÉSE

EVE VIZSGÁLATI FORMÁTUM		
Használó neve:		Gyártó:
Cikkszám:		Gyártó: Cím:
Sorozat szám:(Gyártási szám):		Egyedi azonosító: (az ÖN jelölése):
Gyártási év:		Megjegyzések:
Első használat dátuma:		Beszerezés dátuma:

A BIZTONSÁGI ALKATRÉSZEK SZEMREVÉTELEZÉSE ELLENŐRZÉSE	C	G	TM	TR	R
A csatlakozó állapota (repedések, jelek, kopás, deformáció, korrózió)					
A csatlakozó horogjának vagy orrának állapota (repedések, jelek, kopás, deformáció, korrózió)					
A kapu csatlakozó, szegecs, reteselő hüvely állapota (jelek, deformáció, repedések, kopás, korrózió)					
MŰKÖDÉSI ELLENŐRZÉS	C	G	TM	TR	R
Ellenőrizze a csatlakozó kapujának megfelelő működését (előbb tisztítsa meg és kenje meg)					
A kapu és a horog helyes használata					
A visszanyomó rugó hatékonysága és a csatlakozó kapu mozgása					

C: MEGJEGYZÉS (LÁSD LENT) / G: JÓ ÁLLAPOTÚ / TM: VIZSGÁLAT SZÜKSÉGES / TR: JAVÍTÁSRA SZORUL / R: ELUTASÍTÁS
Megjegyzések: (ha szükséges folytassa a túldoldalón)

Eredmény (pipa)	Eredmény (pipa)
Ez a termék alkalmas arra, hogy üzemben maradjon (MEGFELELT)	Ez a termék alkalmas a használatra (NEM FELELT MEG)
A bevizsgálás dátuma:	A következő ellenőrzés időpontja:
A felülvizsgáló: (név)	Neveben: (cég)
Aláírás:	